INHALTSLISTE/ PACKING LIST

vom LKW/ of truck : ….

Chassis: ….

Absendername/ Shipper : ….

Export nach/ to : ….

Nom du destinataire/ Consignee: ….

Leergewicht des LKW/ Empty weight of truck: …. Kg

Lkw-Wert/ Value of truck: CHF ….

(Bitte fügen Sie eine Rechnungskopie (Kopie des Kaufbeleges) vom Lkw bei / Please enclose a copy of the truck- invoice)

MWST zurückverlangen/ VAT reclaim : □ Ja /Yes □ Nein/No

Besondere Bemerkung/ Special remark: ……..
…….....

Warentyp/ Typ of goods	Menge/ Quantity	Gewicht/ Weight	Wert/ Value

TOTAL: ……. …..……. ……

Im Falle einer Zollinspektion refusiert die Beat Suter AG jede Verantwortung, die durch falsche Deklaration entsteht.
Es könnten Spesen für Zollrevision, Zollbusse und LKW-Standgelder belastet werden.
In case of a customs examination, Beat Suter AG refuses any liability which occurs due to wrong declaration.
The charges might be for customs inspection, customs fines and storage of truck.

Unterschrift/ Signature : ……. Seite/ Page 1

INHALTSLISTE/ PACKING LIST

vom LKW/ of truck : ….

Chassis: ….

TOTAL: ……. …..……. ……

Im Falle einer Zollinspektion refusiert die Beat Suter AG jede Verantwortung, die durch falsche Deklaration entsteht.
Es könnten Spesen für Zollrevision, Zollbusse und LKW-Standgelder belastet werden.
In case of a customs examination, Beat Suter AG refuses any liability which occurs due to wrong declaration.
The charges might be for customs inspection, customs fines and storage of truck.

Unterschrift/ Signature : ……. Seite/ Page 2